

A todos los padres y profesionales de la salud:

El Departamento de Educación (DOE) y la Oficina de Salud Escolar (OSH) trabajan en colaboración para ofrecer servicios a todos los estudiantes con necesidades especiales. Estos servicios favorecen la participación plena de los estudiantes en la escuela. Si su hijo necesita servicios de salud y adaptaciones según la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación, complete los formularios de este paquete. El Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York **exige** la reaprobación de servicios cada año escolar.

Hay tres tipos de formularios de servicios de salud y de adaptaciones:

1. **Formularios de administración de medicamentos (*Medication Administration Forms, MAFs*)** – Este formulario lo llena el médico de su hijo para que la escuela le suministre medicamentos o tratamiento al estudiante.
 - Hay otros cuatro formularios MAF: uno para el asma, uno para las alergias, uno para la diabetes y uno para otros problemas de salud.
 - Después de completar los formularios, entréguelos al enfermero de la escuela.
2. **Formulario para Tratamiento Médico Recetado (sin medicamentos)** - Llene este formulario para solicitar que en la escuela se lleven a cabo procedimientos especiales, tales como alimentación por sonda, succión, etc. Este formulario se puede utilizar para todos los tratamientos que requieran capacitación en enfermería.
 - Después de completar los formularios, entréguelos al enfermero de la escuela.
3. **Formulario para Solicitar Adaptaciones según la Sección 504** - Llene este formulario para solicitar servicios especiales, tales como un edificio sin obstrucciones, el uso del ascensor, modificaciones en los exámenes, etc.
 - **NO** utilice este formulario para servicios auxiliares, tales como terapia ocupacional, terapia física, terapia del habla, consejería, etc. Los servicios auxiliares deberán ofrecerse a través de un Programa de Educación Individualizado (*Individualized Education Program, IEP*).
 - Se deben llenar otros dos formularios: uno para padres y uno para el médico de su hijo.
 - Después de completar los formularios, entréguelos al encargado de coordinar en su escuela los servicios según la Sección 504.

Padres:

- Lleve a su hijo al médico todos los años para llenar este formulario.
- **Deberá entregar estos formularios en la enfermería escolar a más tardar el 31 de mayo de 2019, para el nuevo año escolar. Entregar los formularios después de esa fecha podría retrasar el trámite.**
- Si no hay personal de enfermería disponible en la escuela, podrían pedirle que venga a la escuela a suministrarle la medicina a su hijo.
- Si decide usar los medicamentos que la escuela mantiene en inventario, deberá enviar con su hijo la epinefrina, el inhalador para el asma y otros medicamentos aprobados para autoadministración durante las excursiones escolares o los programas para después de clases, de modo que el niño los tenga a su disposición. La medicina que la escuela mantiene en inventario es para el uso exclusivo del personal de la Oficina de Salud Escolar (OSH) en la escuela.
- **Cerciórese de firmar el reverso de este formulario para que su hijo pueda recibir estos servicios en la escuela.**
- **Pegue una foto pequeña reciente en la esquina superior izquierda de los formularios de administración de medicamentos. Esto le permite a la escuela identificar a su hijo correctamente.**

Comuníquese con la enfermería escolar si tiene preguntas. Gracias por su colaboración.

Health Care Practitioners: please see back of page.



**GUIDELINES FOR HEALTH SERVICES AND
SECTION 504 ACCOMMODATIONS
FOR STUDENTS IN NEW YORK CITY PUBLIC SCHOOLS
SCHOOL YEAR 2019-2020**

Health Care Practitioner Instructions for Completion of the Request for Accommodations Form

Please follow these guidelines when completing the forms:

- Your patient may be treated by several health care practitioners. The health care practitioner completing the form should be the one treating the condition for which services are requested.
- This form must be completed by the student's licensed medical provider (MD, DO, NP, PA) who has treated the student and can provide clinical information concerning the medical diagnoses outlined as the basis for this request. Forms cannot be completed by the parent/guardian. Forms cannot be completed by a resident.

All requests for accommodations are based on medical necessity. Please ensure that your answers are complete and accurate. **All requests for medical accommodations will be reviewed by the Office of School Health (OSH) clinical staff, who will contact you if additional clarification is needed.** There is a school nurse present in most schools. Requests for 1:1 nursing will be reviewed on a case-by-case basis.

- Please clearly type or print all information on this form. **Illegible, incomplete, unsigned or undated forms cannot be processed and will be returned to the student's parent or guardian.**
- Provide the full name and current diagnoses of clinical relevance for the student.
- Describe the impact of the diagnoses/symptoms, medical issues, and/or behavioral issues that may affect the student during school hours or transport, including limitations and/or interventions required.
- Include any documentation and test results for any specialty services or referrals relevant to the accommodations requested.
- Only request services that are needed during school hours. Do not request medicine that can be given at home, before or after school hours.
- If a student requires medications or procedures to be performed, please complete and submit all relevant Medication Administration Forms (MAFs) and/or a Request for Medically Prescribed Treatment. The orders should be specific and clearly written. This allows the school nurse to carry it out in a clinically responsible way.
- Requests for alternative medicines will be reviewed on a case-by-case basis.
- Clearly print your name and include the valid New York State, New Jersey, or Connecticut license and NPI number.
- On the Medical Accommodations Request Form:
 - Please list the days and times that are best to contact you to provide further clarification of the request.
 - Please sign the attestation documenting that the information provided is accurate.
- Epinephrine may be stored in the classroom, in a common area, or transported with students as indicated in their Allergy Response Plan.

Student Skill Level: Students should be as self-sufficient as possible in school. Health Care Practitioners must determine whether the child is nurse-dependent, should be supervised, or is independent to take medicine or perform procedures

- **Nurse-Dependent Student:** nurse must administer. Medicine is typically stored in a locked cabinet in the medical room.
- **Supervised Student:** student self-administers, under adult supervision. The student should be able to identify their medicine, know the correct dose and when to take it, understand the purpose of their medicine, and be able to describe what will happen if it is not taken.
- **Independent Student:** student can self-carry/self-administer. For students who are independent, initial the section of the form that allows student to self-administer at school and during trips. **Students are never allowed to carry controlled substances.**
- ***If no skill level is selected, OSH clinical staff will designate the student as nurse-dependent by default, until further advised by the student's health care practitioner.***

Thank you for your cooperation.